香港環境卓越大獎

Hong Kong Awards for Environmental Excellence



嘉道理農場暨植物園 — 綠匯學苑 (慧食堂) Kadoorie Farm and Botanic Garden -Green Hub (Eat Well Canteen)



餐飲業 Restaurants

綠匯學苑(慧食堂)是活化舊大埔警署計劃的重要一環,整個綠匯學院項目榮獲2016聯合國教科文組織亞太區文化遺產保護獎榮譽獎、環保建築大獎2016及生態環境服務建設網絡特別嘉許,而慧食堂亦致力推動珍惜食物及資源的文化,分別於咪嘥嘢食店計劃及傳承惜食計劃獲評為金級及鑽石級。

Green Hub (Eat Well Canteen) is a substantial part of the revitalisation project of the Old Tai Po Police Station. The entire Green Hub for Sustainable Living project was recognised with an Honourable Mention in the 2016 UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation, and it also won the Grand Award (Existing Buildings Category: Completed Projects-Institutional Building) and Special Citation in Eco-service Infrastructure Network under the Green Building Award 2016. Green Hub (Eat Well Canteen) is also dedicated in promoting the culture of food wise and resource conservation and has been rated as Gold Class in the Food Wise Eateries Scheme and Diamond Class in FoodEver WasteNever Award Scheme respectively.



為減少對全新用品的需求[,]超過一半的餐廳傢俬均屬 二手物品[,]同時收集港鐵公司的舊鐵路枕木以製作牆 板和告示板[。]

Reducing the demand for brand new items such as using second-hand items for half of the Restaurant's furniture and collecting old railway sleepers from MTR Corporation Limited to make wall panels and notice boards.



避免於餐廳提供即棄餐具(如飲管或紙餐巾),並於到會服務提供可重用的飯盒和餐具。

Avoiding the provision of disposable utensils (e.g. drinking straws or paper napkins) in the restaurant and providing reusable lunchboxes and utensils for off-site catering services.



透過培訓大使和為學校、企業或非牟利組織舉辦工作坊,向公眾宣傳有機耕作、低碳烹飪、廚餘管理和預備 食物時實踐可持續發展的原則。

Training "Eat Well Ambassadors" and organising workshops for schools, businesses or non-profit organisations to educate the public about organic farming, low carbon cooking, food waste management and sustainable principles to be applied during food preparation.